

Polski

Instrukcja obsługi automatycznego podajnika karmy

Wskazówki dotyczące użytkowania:

1. Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
2. Napełnij zbiornik świeżą karmą.
3. Ustaw harmonogram karmienia zgodnie z instrukcjami.
4. Regularnie sprawdzaj poziom karmy.

Pielęgnacja:

1. Regularnie czyść podajnik.
2. Sprawdzaj stan mechanizmów i usuwaj ewentualne zanieczyszczenia.
3. Używaj tylko zalecanych środków czyszczących.

Utylizacja:

1. Przed utylizacją odłącz urządzenie od prądu.
 2. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi elektrośmieci.
 3. Zwróć się do punktu zbiórki zużytego sprzętu, jeśli jest dostępny.
-

English

User Manual for Automatic Pet Feeder

Usage Instructions:

1. Plug the device into a power source.
2. Fill the container with fresh pet food.
3. Set the feeding schedule as per the instructions.
4. Regularly check the food level.

Maintenance:

1. Clean the feeder regularly.
2. Inspect the mechanisms and remove any debris.
3. Use only the recommended cleaning agents.

Disposal:

1. Disconnect the device from the power before disposal.
 2. Follow local regulations for electronic waste.
 3. Return the device to a designated collection point if available.
-

Čeština

Návod k použití pro automatický krmítko

Návod k použití:

1. Připojte zařízení ke zdroji napájení.
2. Naplňte zásobník čerstvou krmivem.
3. Nastavte harmonogram krmení podle pokynů.
4. Pravidelně kontrolujte hladinu krmiva.

Údržba:

1. Pravidelně čistěte krmítko.
2. Kontrolujte stav mechanismů a odstraňujte nečistoty.
3. Používejte pouze doporučené čisticí prostředky.

Likvidace:

1. Před likvidací odpojte zařízení od napájení.
 2. Postupujte podle místních předpisů o elektroodpadech.
 3. V případě potřeby odevzdejte zařízení do sběrného místa.
-

Slovenčina

Návod na obsluhu pre automatický krmník

Inštrukcie používania:

1. Pripojte zariadenie k zdroju napájania.
2. Naplňte zásobník čerstvou krmivom.
3. Nastavte harmonogram kŕmenia podľa návodu.
4. Pravidelne kontrolujte hladinu krmiva.

Údržba:

1. Pravidelne čistite krmník.
2. Skontrolujte mechanizmy a odstráňte nečistoty.
3. Používajte iba odporúčané čistiace prostriedky.

Likvidácia:

1. Pred likvidáciou odpojte zariadenie zo siete.
 2. Dodržujte miestne predpisy pre elektroodpad.
 3. Odovzdajte zariadenie do zberného miesta, ak je to možné.
-

Deutsch

Bedienungsanleitung für den automatischen Futterspender

Anwendungshinweise:

1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an.
2. Füllen Sie den Behälter mit frischem Futter.
3. Stellen Sie den Fütterungsplan gemäß der Anleitung ein.
4. Überprüfen Sie regelmäßig den Futterstand.

Pflege:

1. Reinigen Sie den Futterspender regelmäßig.
2. Überprüfen Sie die Mechanismen und entfernen Sie Verschmutzungen.
3. Verwenden Sie nur empfohlene Reinigungsmittel.

Entsorgung:

1. Trennen Sie das Gerät vor der Entsorgung vom Strom.
 2. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
 3. Bringen Sie das Gerät, wenn möglich, zu einer Sammelstelle.
-

Українська

Інструкція з експлуатації автоматичної годівниці

Інструкції з використання:

1. Підключіть пристрій до джерела живлення.
2. Наповніть контейнер свіжим кормом.
3. Налаштуйте графік годівлі згідно з інструкціями.
4. Регулярно перевіряйте рівень корму.

Догляд:

1. Регулярно очищуйте годівницю.
2. Перевіряйте механізми та видаляйте забруднення.
3. Використовуйте лише рекомендовані засоби для чищення.

Утилізація:

1. Перед утилізацією від'єднайте пристрій від живлення.
 2. Дотримуйтесь місцевих норм щодо електронних відходів.
 3. Здайте пристрій до пункту прийому, якщо це можливо.
-

Română

Manual de utilizare pentru hrănitorul automat de animale

Instrucțiuni de utilizare:

1. Conectați dispozitivul la o sursă de alimentare.
2. Umpleți recipientul cu mâncare proaspătă pentru animale.
3. Setati programul de hrănire conform instrucțiunilor.
4. Verificați regulat nivelul hranei.

Întreținere:

1. Curățați hrănitorul în mod regulat.
2. Verificați mecanismele și îndepărtați eventualele impurități.
3. Folosiți doar produsele de curățare recomandate.

Eliminare:

1. Deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare înainte de eliminare.
 2. Respectați reglementările locale privind deșeurile electronice.
 3. Predați dispozitivul la un punct de colectare autorizat, dacă este posibil.
-

Magyar

Használati utasítás automata etetőhöz

Használati utasítások:

1. Csatlakoztassa a készüléket egy áramforráshoz.
2. Töltse fel a tartályt friss etetéssel.
3. Állítsa be az etetési ütemtervet az utasítások szerint.
4. Rendszeresen ellenőrizze az etetés szintjét.

Karbantartás:

1. Tisztítsa rendszeresen az etetőt.
2. Ellenőrizze a mechanizmusokat, és távolítsa el a szennyeződéseket.
3. Csak az ajánlott tisztítószeret használja.

Ártalmatlanítás:

1. Ártalmatlanítsa a készüléket az ártalmatlanítás előtt.
 2. Tartsa be a helyi elektronikai hulladékkal kapcsolatos előírásokat.
 3. Ha lehetséges, vigye vissza a készüléket egy gyűjtőpontba.
-

Български

Инструкция за употреба на автоматичен дозатор за храна

Инструкции за употреба:

1. Свържете устройството към електрозахранване.
2. Напълнете контейнера с прясна храна.
3. Настройте графика за хранене според инструкциите.
4. Редовно проверявайте нивото на храната.

Поддръжка:

1. Почиствайте дозатора редовно.
2. Проверявайте механизмите и премахвайте замърсяванията.
3. Използвайте само препоръчваните почистващи препарати.

Изхвърляне:

1. Изключете устройството от захранването преди изхвърляне.
2. Спазвайте местните разпоредби за електронни отпадъци.
3. При възможност, предайте устройството в определен пункт за събиране.

Ελληνικά

Εγχειρίδιο χρήσης για αυτόματο σίφωνα τροφής

Οδηγίες χρήσης:

1. Συνδέστε τη συσκευή σε πηγή ρεύματος.
2. Γεμίστε το δοχείο με φρέσκια τροφή.
3. Ρυθμίστε το πρόγραμμα ταΐσματος σύμφωνα με τις οδηγίες.
4. Ελέγχετε τακτικά το επίπεδο της τροφής.

Συντήρηση:

1. Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή.
2. Ελέγχετε τους μηχανισμούς και απομακρύνετε τυχόν υπολείμματα.
3. Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα καθαριστικά.

Απόρριψη:

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πηγή ρεύματος πριν από την απόρριψη.
 2. Ακολουθείστε τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα.
 3. Παραδώστε τη συσκευή σε σημείο συλλογής, εάν είναι διαθέσιμο.
-

Lietuvių

Automatinio maisto tiekėjo naudojimo instrukcija

Naudojimo instrukcijos:

1. Prijunkite įrenginį prie elektros tinklo.
2. Užpildykite talpą šviežia maistu.
3. Nustatykite maitinimo grafiką pagal instrukcijas.
4. Reguliariai tikrinkite maisto kiekį.

Priežiūra:

1. Reguliariai valykite maisto tiekėją.
2. Tikrinkite mechanizmus ir pašalinkite nešvarumus.
3. Naudokite tik rekomenduojamas valymo priemones.

Utilizacija:

1. Prieš utilizaciją atjunkite įrenginį nuo elektros.
 2. Laikykitės vietinių taisyklių dėl elektronikos atliekų.
 3. Jei įmanoma, pateikite įrenginį į specialų surinkimo punktą.
-

Latviešu

Automātiskā barošanas ierīces lietošanas instrukcija

Lietošanas norādījumi:

1. Pievienojiet ierīci strāvas avotam.
2. Aizpildiet konteineru ar svaigu barību.
3. Iestatiet barošanas grafiku saskaņā ar norādījumiem.
4. Regulāri pārbaudiet barības līmeni.

Apkope:

1. Regulāri tīriet ierīci.
2. Pārbaudiet mehānismus un noņemiet netīrumus.
3. Izmantojiet tikai ieteiktos tīrīšanas līdzekļus.

Utilizācija:

1. Pirms utilizācijas atvienojiet ierīci no strāvas.
 2. Ievērojiet vietējos noteikumus par elektronisko atkritumu apsaimniekošanu.
 3. Ja iespējams, nododiet ierīci uz atkritumu savākšanas vietu.
-

Suomi

Automaattisen ruokintalaitteen käyttöohje

Käyttöohjeet:

1. Kytke laite virtalähteeseen.
2. Täytä säiliö tuoreella ruoalla.
3. Aseta ruokinta-aikataulu ohjeiden mukaisesti.
4. Tarkista säännöllisesti ruoan määrä.

Huolto:

1. Puhdista ruokintalaite säännöllisesti.
2. Tarkista mekanismit ja poista roskat.
3. Käytä vain suositeltuja puhdistusaineita.

Hävittäminen:

1. Irrota laite virtalähteestä ennen hävittämistä.
 2. Noudata paikallisia ohjeita sähköjätteen käsittelyssä.
 3. Vie laite kierrätyspisteeseen, mikäli mahdollista.
-

Hrvatski

Upute za uporabu automatskog hranilice

Upute za korištenje:

1. Spojite uređaj na izvor napajanja.
2. Napunite spremnik svježom hranom.
3. Postavite raspored hranjenja prema uputama.
4. Redovito provjeravajte razinu hrane.

Održavanje:

1. Redovito čistite hranilicu.
2. Provjerite mehanizme i uklonite nečistoće.
3. Koristite samo preporučena sredstva za čišćenje.

Odlaganje:

1. Prije odlaganja isključite uređaj iz struje.
 2. Poštujte lokalne propise o elektroničkom otpadu.
 3. Odnosite uređaj u ovlašteno mjesto za reciklažu.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo avtomatskega hranilnika

Navodila za uporabo:

1. Priključite napravo na električno omrežje.
2. Napolnite rezervoar s svežo hrano.
3. Nastavite urnik hranjenja po navodilih.
4. Redno preverjajte raven hrane.

Vzdrževanje:

1. Redno čistite hranilnik.
2. Preverjajte mehanizme in odstranite umazanijo.
3. Uporabljajte samo priporočena čistila.

Odstranjevanje:

1. Pred odstranitvijo izklopite napravo iz napajanja.
2. Upoštevajte lokalne predpise o elektronskem odpadku.
3. Oddajte napravo v ustrezno zbirno mesto.

Français

Mode d'emploi pour distributeur automatique de nourriture

Conseils d'utilisation:

1. Branchez l'appareil sur une source d'alimentation.
2. Remplissez le réservoir avec de la nourriture fraîche.
3. Programmez le calendrier de distribution selon les instructions.
4. Vérifiez régulièrement le niveau de nourriture.

Entretien:

1. Nettoyez régulièrement le distributeur.
2. Vérifiez les mécanismes et éliminez les saletés.
3. Utilisez uniquement les produits de nettoyage recommandés.

Élimination:

1. Débranchez l'appareil avant élimination.
 2. Respectez les réglementations locales concernant les déchets électroniques.
 3. Déposez l'appareil dans un point de collecte désigné, si possible.
-

Español

Manual de usuario para el dispensador automático de comida

Instrucciones de uso:

1. Conecte el dispositivo a una fuente de energía.
2. Llene el contenedor con comida fresca.
3. Configure el horario de alimentación según las instrucciones.
4. Revise regularmente el nivel de comida.

Mantenimiento:

1. Limpie el dispensador regularmente.
2. Revise los mecanismos y retire cualquier suciedad.
3. Use únicamente los agentes de limpieza recomendados.

Eliminación:

1. Desconecte el dispositivo de la fuente de energía antes de desecharlo.
 2. Siga las regulaciones locales para residuos electrónicos.
 3. Entregue el dispositivo en un punto de recogida autorizado, si es posible.
-

Svenska

Användarmanual för automatisk foderautomat

Användarinstruktioner:

1. Anslut enheten till en strömkälla.
2. Fyll behållaren med färskt foder.
3. Ställ in matningsschemat enligt instruktionerna.
4. Kontrollera regelbundet fodernivån.

Underhåll:

1. Rengör foderautomaten regelbundet.
2. Inspektera mekanismerna och ta bort smuts.
3. Använd endast rekommenderade rengöringsmedel.

Bortskaffning:

1. Koppla ur enheten från strömkällan innan bortskaffning.
 2. Följ lokala föreskrifter för elektroniskt avfall.
 3. Lämna in enheten på en auktoriserad återvinningsplats om möjligt.
-

Português

Manual do Utilizador para Alimentador Automático

Instruções de Uso:

1. Ligue o dispositivo a uma fonte de energia.
2. Encha o reservatório com comida fresca.
3. Defina o horário de alimentação conforme as instruções.
4. Verifique regularmente o nível da comida.

Manutenção:

1. Limpe o alimentador regularmente.
2. Verifique os mecanismos e remova quaisquer detritos.
3. Utilize apenas os produtos de limpeza recomendados.

Descarte:

1. Desligue o dispositivo da fonte de energia antes de descartá-lo.
 2. Siga as regulamentações locais para resíduos eletrônicos.
 3. Leve o dispositivo a um ponto de recolha autorizado, se disponível.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing voor automatische voederdispenser

Gebruiksaanwijzing:

1. Sluit het apparaat aan op een stroombron.
2. Vul de container met vers diervoer.
3. Stel het voederrooster in volgens de instructies.
4. Controleer regelmatig het voerpeil.

Onderhoud:

1. Reinig de dispenser regelmatig.
2. Controleer de mechanismen en verwijder vuil.
3. Gebruik alleen aanbevolen reinigingsmiddelen.

Verwijdering:

1. Koppel het apparaat los van de stroom voordat u het weggooit.
 2. Volg de lokale regelgeving voor elektronisch afval.
 3. Breng het apparaat naar een daarvoor bestemde inzamelpunt indien beschikbaar.
-

Italiano

Manuale d'uso per l'erogatore automatico di cibo

Istruzioni per l'uso:

1. Collega il dispositivo a una fonte di alimentazione.
2. Riempi il contenitore con cibo fresco.
3. Imposta il programma di alimentazione secondo le istruzioni.
4. Controlla regolarmente il livello del cibo.

Manutenzione:

1. Pulisci regolarmente l'erogatore.
2. Controlla i meccanismi e rimuovi eventuali residui.
3. Utilizza solo i detergenti raccomandati.

Smaltimento:

1. Scollega il dispositivo dalla corrente prima di smaltirlo.
2. Segui le normative locali per i rifiuti elettronici.
3. Porta il dispositivo in un punto di raccolta autorizzato, se possibile.